

広報 まき

1998
(平成10年)

10/25

第782号

◆毎月10日・25日発行

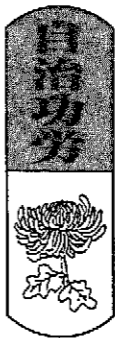


福祉を支えるのは
一人ひとりの優しい心です
自寿荘でボランティア 巻婦人会

平成10年度 卷町表彰式

44人・6団体を表彰!!

町では、11月10日、巻町文化会館で「平成10年度巻町表彰式」を挙行政式です。
褒章は、巻町褒章条例に基づき、町政への進展・文化の向上・産業の振興・町民福祉の増進・町民の模範などに功績のあった方々に対し贈られます。
本年度は、次の被表彰者の皆さん(44人・6団体)が表彰される予定です。(敬称略)

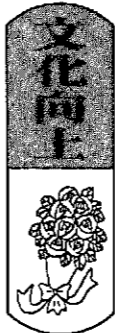


中村富二(68) 赤縮
農業委員 15年

上原正司(56) 竹野町
農業委員 15年

◎巻町農業委員として、多年にわたり活躍され農業生産力の発展・農業経営の合理化及び農民の地位向上に貢献されました。

(故)石田喜八郎 下木島
◎下木島区長として、24年間に



(故)石山與五郎門 仁箇
◎巻町郷土資料館嘱託員として、15年間にわたり巻町の歴史研究と教育文化の発展に貢献されました。

(故)齋藤順作 7区
◎昭和58年の巻町史編さん事業に、当初から監修代行として



本間捷治(60) 稲島

◎越王柿栽培組合発足当時から役員として12年間にわたり活躍され、その後角田山ろく土地改良区の第一理事として理事長の補佐を12年間にわたり務められ越王柿の発展に大きく貢献されました。

野村 實(67) 11区
◎昭和62年4月から11年間にわたり巻町商工会長として、その卓越した先見性と指導力により、商工会館建設・商工会組織の強化及び活性化・商工

11年にわたり、町の生い立ち・歩みを知る貴重な資料となる町史全8巻の編集・発刊に多大なる尽力をされ、巻町の文化の向上に大きく貢献されました。

(故)細山牧男 河井
◎巻町公民館運営審議委員として、7年間にわたり各種公民館行事の計画立案から運営に活躍されると共に、公民館事業の子供書道教室の講師としても社会教育の振興に多大な貢献をされました。

業者の福利厚生と経営基盤の確立等、巻町商工業の進展に大きく貢献されています。

(故)笠原ソヤ 漆山2の丁
◎JA巻町女性部長として10年1か月にわたり地域の農業振興に尽力され、女性組織活動のリーダーとして活躍されました。

鹿兒島秀榮(55) 仁箇
越王柿栽培組合理事 22年
水田 漸(57) 仁箇
越王柿栽培組合理事 16年
◎越王柿栽培組合の理事として、越王柿栽培技術の確立と巻町柿産業の振興に大きく貢献されました。



赤川キヨメ(72) 4区
民生委員 16年8か月

山下シヅ(72) 越前浜
民生委員 30年
河村安藏(70) 松山
民生委員 21年
石田 正(63) 並岡



松本家舜(52) 福井
献血 134回

阿部尉二(34) 平沢
献血 50回
高橋雅美(29) 東6区
献血 50回
◎献血の普及啓発を深く理解し保健衛生の向上に寄与されました。



◎昭和30年から学校歯科医として、児童・生徒の健康を守り、学校保健管理の維持及び改善に尽力されました。

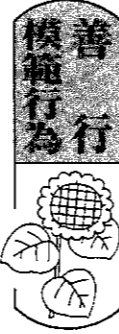
遠藤 正(65) 五ヶ浜
消防団員 47年8か月



山田忠廣(69) 漆山4の丁
◎16年の長きにわたり、巻地区交通安全協会漆山支部の役員として活躍し、その間交通安全の向上に大きく貢献されました。



いつまでもお元気で
柳澤ヨイ 松野尾興業2
明治31年11月27日生
戸橋光宗 白寿荘
明治31年12月5日生



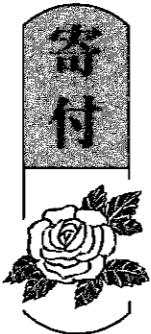
漆山若草農研サークル代表
水井順子 馬堀西下組

◎巻町防除協議会が中心となつて行っている水稲防除事業実施の際、作業関係者に朝食を20年間にわたり提供し良質米生産に大きく貢献されました。

寺澤和也(46) 鷺ノ木
◎7月28日、鷺ノ木地内の竹野町線用水路に転落した小学3年生の女の子を救助されました。

亀山謙以智(80) 漆山1の丁
◎漆山1の丁地内住吉の家(老人憩いの場)の清掃、管理を昭和58年からボランティアで続けられ、地域住民から感謝されています。

齋藤厚二(24) 角田浜
◎8月9日、角田浜海水浴場において、女性4人の海水浴客の水難に際し、救助浮輪で誘導し救助されました。



小川 剛(61) 5区
◎巻北小学校に情報教育充実のため、パソコン機器一式を寄贈されました。

卷東中学校創立15周年記念
事業実行委員会 実行委員長 佐藤治一 湯頭
◎巻東中学校創立15周年にあたり、折りたたみ椅子400脚を寄贈されました。

越前小学校創立100周年記念
事業実行委員会 実行委員長 小川敏夫 越前浜
◎越前小学校100周年にあたり、木製コンビネーション遊具一式と強制換気型ストープ2台を寄贈されました。

民生委員 12年
高杉久晴(72) 四ツ郷屋
民生委員 14年3か月
佐藤ツメ(77) 角田浜
民生委員 21年
馬場久子(73) 峰岡
民生委員 12年

白崎トヨ子(72) 稲島
民生委員 21年9か月

遠藤敬子(67) 五ヶ浜
民生委員 12年

森川モリヨ(71) 2区
民生委員 15年

◎多年にわたり、民生委員として地域福祉の増進に貢献されました。

卷南小学校創立20周年記念
事業実行委員会 実行委員長 高橋勢二 3区

◎卷南小学校創立20周年にあたり、築山、応接セット、衝立を寄贈されました。

大字峰岡区長 中澤 敬 峰岡

◎入徳館分館改修にあたり、多額の寄付をされました。

越後中央農業協同組合 代表理事組合長 小瀬重雄 12区
◎米消費促進と農業に対する理解のため、米飯給食米として地元産コシヒカリ3・1トと新玄米112kgを寄贈されました。

山添昭敏(54) 12区

遠藤六郎(78) 10区

◎巻町文化・スポーツ振興基金に多額の寄付をされました。

遠藤俊一(55) 新潟市
◎巻湖書六曲双屏風を寄贈されました。

鹿兒島徳治(88) 東京都
◎図書2,000冊、掛軸4本、浮世絵187枚、正岡子規のはがき額装26点を寄贈されました。

動き出した「介護保険」

2000年4月スタート 第1回介護認定審査会



急速な高齢化が進み、介護問題が老後の最大の不安要因となっており、家族だけで介護を行うことが非常に困難になることが予想されています。

介護を社会全体で支え、保健・医療・福祉の総合的なサービスが受けられる仕組みをつくるのが「介護保険制度」です。

2000年（平成12年）4月からの介護保険制度スタートを前に、9月30日から県下一斉に同制度の試行が実施されています。巻町でも100人を対象にしたモデル事業が始まり、10月16日、第1回目の介護認定審査会が行われました。

審査会では、医療・保健・福祉の学識経験者からなる10人の委員が、

- ①介護保険の対象となるのかどうか。
- ②どのくらいの介護を必要としているのか。

などを、面接調査の結果や主治医の意見書をもとに、介護認



第1回介護認定審査会

◆介護保険の認定とは？◆

介護保険のサービスを利用するには、「介護が必要である」と認められなくてはなりません。この判定を要介護認定とい

介護認定審査会では、各種の調査結果と医療面から介護が必要かどうかを、総合的に審査します。判定基準は、要支援も含め程度に応じて6段階に分かれており、この判定により介護保険で利用できる給付額が決定されます。



※町では、今後も介護保険制度を理解して頂くため、広報まき等で詳しくお知らせする予定です。

◇問合せ先
巻町社会福祉課
介護保険準備室
☎72-13131 内線166

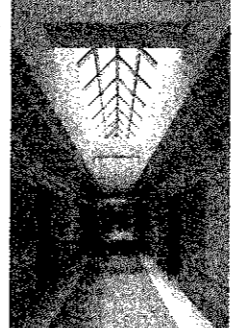
潤いやすらぎのある 入居施設部門を増築改修 「白寿荘」

10月6日、巻町商工会館で、特別養護老人ホーム白寿荘（木島島園長）の大改修工事の竣工式が行われました。

白寿荘は昭和47年に設立以来、「うるおい・ゆとり・ふれあい」をモットーに事業を展開してきましたが、従来の施設が手狭になったことや短期入所事業の拡充・充実を図るため、平成9年から施設の大改修に取組んでまいりました。

《増築改修施設の概要》

- *東棟2階建新築（居室13室、52床）
- *中央棟2階建新築（1階部分個室3部屋、医務室等）
- *短期入所棟新築（居室5部屋、20床）
- *厨房増築（食品検収・保管室、調理室ほか）
- *食堂ホール（内部改装）



▶東棟2階廊下
全館とも明るい日差しが取り込まれています。

この大改修により、入所者の8人部屋が解消されると共に、



式辞を述べる有坂四郎理事長

黄金色に たくさん実ったよ 巻北小 学校田稲刈り 巻南小

たくさん実った稲穂が実った学校田で、巻北小（9月21日・157人）と巻南小（22日・95人）の5年生児童による「稲刈り体験学習」が行われました。

この体験学習は、社会科の授業の一環として、それぞれの学校田で毎年実施されており、児童たちは長袖・長ズボンの体操着、首にはタオルを巻き、軍手姿の完全装備でチャレンジしました。



巻北小

たんぼの提供者の山田忠さん（3区）や農協の方から「稲は丁寧に下の方を持って、かまで一気に入ってください。かまは危ないから絶対にふざけて使わないように。」などと指導を受け、先生の合図で一斉に作業を開始、約1時間ほどで作業を無事終了しました。

参加した児童からは「思ったより簡単だった。」「チクチクしてやだったけど、おもしろかった。」「僕の家は農家じゃないから、普段は出来ない、いい体験が出来た。」と元氣良く感想を話してくれました。

両校とも11月下旬に5年生を中心に収穫祭を行い、おいしいコシヒカリを味わう予定です。



巻南小

喫煙はルールを守って 国産たばこを!! 巻町産葉たばこの 売り渡し



今年の作況は、異常気象にもかかわらず、平年並とまずまずでした。

10月7日から9日まで、日本たばこ産業(株)赤坂取扱所で今年収穫した「葉たばこ」の売り渡しが行われました。

この売り渡しは、葉たばこを色・葉の素質などの品質別にランク分けをし、売り渡し代金を決定する作業です。

現在巻町では、24軒の農家が約35坪の畑で葉たばこを栽培しています。春先から丹精を込め

て栽培してきた一年間の成果が決定するとあって、農家の皆さんは「心臓がドキドキする。」と言いつながら、真剣な表情で検査を見つめていました。

検査を終えた巻町の葉たばこは、製品に加工され、2年後には全国の店頭に並ぶ予定です。

将来の町づくりのために!! 第8回 テーマ別懇談会 参加者募集

広く町民の皆さんの意見や提言をお聞きし、町民の意向を把握した中での将来の町づくりをめざすための、第8回テーマ別懇談会を次により開催します。

第8回目は、「人と自然にやさしい快適生活の町づくり」と題し、「ごみ問題」についてご意見を頂きます。

どうぞ、ご参加ください。

【日時】
11月6日(金)
午後7時30分～9時30分



▲第7回テーマ別懇談会
「恵まれた地域特性を生かした商工業・観光振興の町づくり」から

【参加申込み・問合せ】
11月2日(月)までに、電話等で申込みください。

*巻町企画調整課 広報広聴係
☎72-13131 内線223

- 【場所】
巻町保健センター（東6区）
- 【募集人員】
40人程度
- 【テーマ】
「人と自然にやさしい
快適生活の町づくり」

- 【内容】
「ごみ問題について」
*減量化 *再利用
*分別 *新焼却場
*不法投棄 など



第8回 町民海外研修報告 No.1

新しい国で学ぶ国際性と豊かな心 中学生オーストラリア研修記

今年初の試みとして、8月20日から26日までの7日間の日程で実施された中学生の海外研修。この研修報告レポートを今号から順次紹介します。

研修生たちには、交流体験や視察などで得たことを学校生活・友達づくり等に生かし、学校・地域のジュニアリーダーとしての活躍が期待されています。

『チャレンジの7日間』



板垣元一 (巻東中3年・東6区)

飛行機が日本を離陸するまで正直言って海外に行くという実感がわかなかった。この僕が海外に行けるとは…。成田を飛び立った瞬間、喜びと期待にあふれ、僕はワクワクした。「何にでもチャレンジするぞ」という気持ちで旅をスタートさせた。

オーストラリア研修の様々な体験の中で、特に感激したことが三つある。一つ目は、オーストラリアの自然だ。日本と違う

のはとにかく広くデカイことだ。ブルーマウンテンでリトルグランドキャニオンとも言われている広大な渓谷を見ながら、「東京ドームが何百万個も入っちゃうね。」「東京ドームでなんか数えられないよ。」と僕たちは笑って語った。目の前に広がる青空と、地平線まで続く山々の迫力に圧倒され、パノラマ写真を何枚も撮った。スリースターズも、とてもきれいに



ホームステイ先のヘンシーさんと一緒に

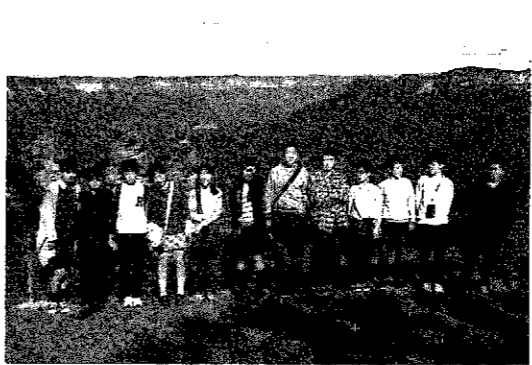
自然を残してあった。オーストラリアのように、木を切るのに税金をかけたたりして、日本も木をもっと多く残すような対策をしてほしいと思った。

二つ目は、ホームステイ先での素晴らしい歓迎に感激した。ホストのヘンシーさんの家は郊外の森の中にあり、一人暮らしで広告代理店で働いている。とても明るく、優しい人だった。日本から来たということ、ご飯を炊いてくれたり、焼き焼きを作ってくれたりして大歓迎してくれた。夕食後、ヘンシーさんの家でホームステイをしている4人の中国人が帰ってきて驚いた。自分たちと顔が似ているので親近感があり、

すぐに打ち解けることができた。一つ屋根の下に、オーストラリア人と中国人、そして僕たち日本人という異国の者同士が、英語という言葉を通し、話をした。すごく当たり前のことのようにだが、本当の国際交流とはこういうことなのかと実感した。

次の日、彼らと車でオリンピックパークに行つて国際競泳場で泳いだ。一番浅い所でも2メートルの水深があり、きれいなプールだった。とてもいい思い出になり、楽しかった。

三つ目は、日本語を勉強しているシドニーの高校生と交流が出来たことだ。オーストラリアの学生は、カタコトではあったが一生懸命に僕たちに日本語で話し掛けてくれた。僕は2年半も英語を習っているのに、相手の話していることを理解しようとするので精一杯。英語でちっとも意志の疎通が出来なかった。言葉を出す前に頭の中で文法などを考えてしまい、コミュニケーションがうまくとれない。会話するのは難しく、僕の欠点だと思った。外国人の人々は積極的。日本人は、はずかしがり屋なのか消極的な人が多い。国際社会といわれる今を生き抜くためには、この積極性を養うべきだと僕は思った。



スリースターズをバックにして



いい汗流そう! 町民スポーツフェスティバル'98

10/10(土)・11日

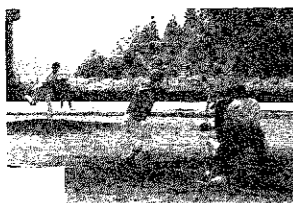
(※中学校野球対抗戦、サッカー、中学男女テニスは雨天のため中止となりました。)

【町長杯争奪野球大会】

- 〈Aクラス〉
- *1位 渡り鳥
 - *2位 巻町役場

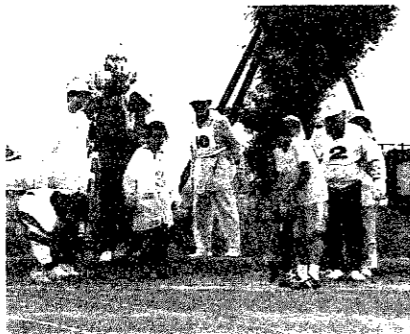
- 〈Bクラス〉
- *1位 ロケッツ
 - *2位 農業大学校

- 〈壮年〉
- *1位 3区パツファローズ
 - *2位 漆山壮年ファイターズ



【ゲートボール】

- *1位 白陽チーム
- *2位 馬堀Bチーム
- *3位 諏訪チーム



【スポーツ少年団野球大会】

- 〈Aクラス〉
- *1位 浜っ子ライオンズA
 - *2位 漆山少年ファイターズA

- 〈Bクラス〉
- *1位 漆山少年ファイターズB
 - *2位 松野尾オールスターズB

- 〈Cクラス〉
- *1位 浜っ子ライオンズC
 - *2位 松野尾オールスターズC

【グラウンドゴルフ】

- *1位 大原 均 (桔梗ヶ丘)
- *2位 岡村直子 (東6区)
- *3位 永井芳枝 (13区)

- ◆ホールインワン賞
- *須貝房子 (1区)
 - *小林 敬 (漆山4の丁)



【ソフトテニス】

- 〈Aクラス〉
- *1位 中山健吾 (巻高校)
 - *2位 小林裕峰 (巻高校)
- 〈Bクラス〉
- *1位 大原敏枝 (桔梗ヶ丘)
 - *2位 小林京子 (新潟市)

- 〈ジュニア〉
- *1位 阿部雅人 (巻北小)
 - *2位 安藤知了 (越前小)
- 真島由寿香 (巻北小)
- 長谷川友紀 (巻北小)

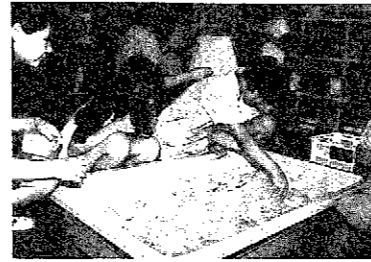


校庭 No.62

児童活動 サマーフェスティバル

巻南小学校

巻南小学校では毎年、児童会活動として、全校児童が夏の一時を楽しむ行事を行っています。夏の行事として良く知られているのは七夕です。夏の風物詩としても馴染みのものではないでしょうか。当校でも、2年前までは、七夕集会を行っていましたが。



▲うまくできたかな？
水風船つり

しかし昨年、「少し趣向を変えて、巻南小学校独自の夏の行事を計画してみよう」ということが話し合われ、児童会が中心になって計画・実施をし、大成

功しました。それが、「巻南小サマーフェスティバル」です。サマーフェスティバルでは、各クラスが考えた出し物を、各クラスが担当して行います。今年は、2年生以上の15クラスが出し物として「出店」をしました。くじ・輪投げ・射的・水風船つり・お化け屋敷など、聞いただけで子供たちがワクワクするものばかりです。

今年も、9月10日(木)にサマーフェスティバルを行いました。2時間の間に、子供たちは、店を出す役・お客になる役と、前後半に分かれて、それぞれを楽しみました。各クラス共に、独自のアイデアが凝らされた楽しい出店ばかりです。



▲手作りの輪投げも大好評でした

近ごろは、「テレビゲームや既製のおもちゃでしか遊ぶことが出来ない子供が増えている」ということが嘆かれています。出店で楽しむ子供たちの姿を見ると、昔はどこでも見られ

た手作りの遊具に興じて遊ぶ子供たちの姿を見ているようで、心がほのぼのとしてきます。5年生の一つのクラスと6年生の三つのクラスは、お化け屋敷をやりました。これは特に子供たちを喜ばせる出店の一つとなりました。お化け屋敷といっても、小学生が考えたユニークなものです。デパートや遊園地などが有料で催す、おどろおどろしいものとは、まったくかけ離れたものです。

今年も残暑が厳しかったのですが、教室中の窓を閉めきり、暗幕を引いた暗闇の中で、子供たちは汗だくになりながら会場作りをしていました。だれ一人として「暑い」と不満を言わないことから、夢中になって楽しんでる子供たちの様子が伺い知ることが出来ました。

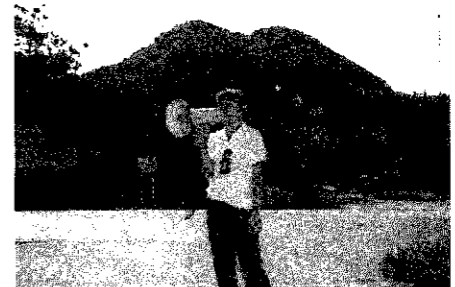
たくさん景品をもらって、うれしそうに友達に見せる姿や、ゲームや射的が上手に出来たと興奮した様子で、友達と話をしながら教室に帰る姿などを見届けて、今年もサマーフェスティバルを終えることが出来ました。

◆主な出店

- ・輪投げ ・ボウリング
- ・クイズ ・なぞなぞ
- ・水風船つり ・お化け屋敷
- ・射的 ・ダーツ ・くじ

全校登山 縦割りいきいき活動

漆山小学校



▲集まってくださ〜い! 出発しま〜す!

「やった。」「ヤッホー。」「や」と着いた。」様々な子供たちの声が出た。山頂に響きました。10月5日(月)は子供たちにとつて忘れられない日になりました。昨年は雨のため中止となり、子供たちをがっかりさせ、今年こそはと願っていました。しかし、今年もまたもや雨で第一予定日が延期、「今年もダメかな?」子供たちもテレビの天気予報が気になってくるようでした。「大丈夫だよ、校長先生が空の神様に聞いたから晴れるといっていたよ。」……

登山当日、見事な秋晴れ、登山をする前から感激しているのは子供たちだけではありませんでした。この日のために仕事の都合をつけて参加してくれた多数の保護者ボランティアの方々でした。

今年の登山は、浦浜から登り、稲島へ降りる計画としました。縦割りという活動を生かした。「思いやり」と「主体性」を大切にしながら子供たちの手で準備しました。週1回の縦割り活動の中で「迷子が出ないように班のバッチを作ろうよ。」「登る時の順番は?」「登山までに自分たちできまりをつくらうよ。」「バスの中のみまりは低学年、登山の時のきまりは高学年がきめよう。」など6年生を中心に活動をしました。



▲山頂でのお昼は最高で〜す!

自分たちで計画し、自分たちで成し遂げる大切さや喜びを実感してくれたと思います。

気をつけて はじめはすべて小さな火! 平成10年度 秋季消防演習



10月11日、平成10年度巻町秋季消防演習が実施されました。

この演習は、町民の防災への意識を高めるため、及び、消防団の防災活動の円滑化と各分団間の協力体制をより一層強化するために、毎年行われています。

大サイレンの合図で、西川堤防(巻工業高校周辺)に集結した26台の消防車による一斉放水のデモンストレーションが開始されると、観客の皆さんから大きな歓声があがりました。また、本町通りでの、消防団員と消防車による分列行進でもたくさんの拍手を頂きました。

この後、参加した437人の消防団員は巻北小学校体育館に場所を移し、いざ、の時の災害に備えての訓練を行い、防災への決意を新たにしていました。



▶ 荘重な一斉放水 一度ご覧ください

取り扱いにご注意を! 11月9日~15日は 危険物安全強調週間

これからは日一日と寒くなり、暖房器具を使用する時季となります。

火災は、消し忘れや使用方法の誤り等の「ちょっとした油断」から起きています。家庭や職場での暖房器具は、いつも手入れと点検をして安全に使いましょう。

ストーブ等の燃料となる灯油やガスの保管・取り扱いには十分注意すると共に、いざという時に備えて消火器具を設置し、操作手順を覚えましょう。



いざ、の時はあわてないで!!

*巻・潟東 消防本部

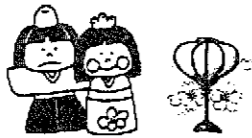
*(財)新潟県 危険物安全協会 巻・西蒲原地区支会

グループ紹介

愛紙会

世話人 岩田 マツ

私たち愛紙会は、漆山の中年の人たちを主体に14人の会員で活動しています。結成以来16年を経過しました。



肌ざわりの良い手すき和紙で

優雅な古代のいろいろな人形を作りながら、昔をしのび、心の豊かさを養っています。また、会員相互の親睦を図りながらの人形づくりは、ボケ防止やストレス発散の場でもあり、和やかな雰囲気の中で半日を過ごしています。

製作に慣れてくると、紙に重みが出て布の人形のように見えてきます。その時は何とも言われぬ喜びを感じます。

1年間の成果を巻町公民館・漆山地区公民館の文化祭に展示し、町民の皆さんからご覧いただき、先生から批評を頂いたりして、技術の向上に努めています。是非一度見学においでください。一緒に楽しみましょう。

◆練習日

毎月第1木曜日
午前9時~正午

◆場所

漆山地区公民館

◆連絡先

岩田マツ(馬堀下組)
☎73-2387



さつき会

代表 五十嵐 イツ

さつき会は、家庭料理などをプロから教えてもらいながら料理の勉強と親睦を図っている地域の主婦の集まりで、10年以上継続して活動しています。

先生から教わる料理は種類も豊富で、和・洋・中華を季節ごとの旬の材料を使い、食べてもおいしい・目にも楽しい料理を作っています。ときには、プロのコツをチラリともらしてくれます。いつも楽しく、和気あいあいとおしゃべりしながら実習をしています。また、年に2回くらい、有名料亭やホテルでのフルコースを夕食し、研究?しています。

会場の都合もあり、会員の数に限りもありますが、今後も一層励んでいきたいと思っています。

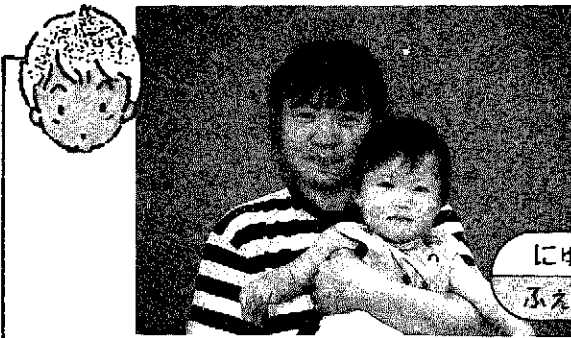
◆実習日

毎月1回
(主に、金曜日)
午前9時~正午

◆連絡先

五十嵐イツ
(東6区)
☎72-4436





近藤 隼人くん〔竹野町・1歳3か月〕

祈彦さん、聡美さんの男のお子さん。「強くたくましく、伸び伸びと広い心を持ち、思いやりのある人」という願いを込め、お父さんが名付けました。最近は、「〇〇する人」の声に合わせて返事をしたり、お父さんと「カンパイヤ」も出来るようになりました。」とお母さん。果物とお母さんの赤いパジャマが大好きな「はや」くん。いろいろなことに興味しんしん、元気いっぱい毎日です。



9月末の人口
 総数 30,639(+24)
 男 14,860(+16)
 女 15,779(+8)
 世帯数 8,838(+5)
 (土)は8月末からの増減

お誕生おめでとう (10月1日～15日届出分)

名	前	出生月日	保護者	地区
本田	葵	9.17	浩紀・真記子	赤 縮
佐藤	麗欧	9.21	剛友美	河 井
有坂	颯吹	9.25	操万里子	12 区
藤本	樹輝	9.25	夏樹由香	13 区
小柳	紫乃	9.25	健也泉	13 区
小河	健太郎	9.26	洋一留利子	稲 島
齋藤	優太郎	9.28	智幸里絵	13 区
山田	美結	9.28	洋志織	漆山8の丁
柳澤	光也	9.29	和弘紀子	湯 頭
小島	鞠奈	10. 3	一夫愛	1 区
神田	瀬奈	10. 4	明継由紀	12 区
佐々木	まみ	10. 7	義明ひろみ	山 島
石川	菜摘	10. 7	寛和美	13 区
田辺	龍哉	10. 9	斉清美	東 6 区

ごめい福をお祈りします (10月1日～15日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地区
榮佐	文夫	9.29	65	東 6 区
藤部	登ツ	10. 1	54	赤 縮
阿部	ナツ	10. 2	70	五 ケ 浜
石田	チヨノ	10. 6	76	3 区
相馬	今吉	10. 8	68	馬場十二原
山本	四郎	10. 9	73	東 6 区
小近	山嵐	10. 9	48	越 前 浜
山賀	昭入	10. 9	36	松野尾前組
山本	賀キミ	10. 9	92	松野尾興業第1
武田	三一郎	10. 9	88	松野尾町組
長谷川	一三	10.10	51	2 区
中原	キク	10.10	95	4 区
平原	藤根吉	10.11	75	6 区
田畑	福一	10.13	48	四 ツ 郷 屋
長谷川	イチノ	10.13	48	11 区
篠澤	ユキ	10.14	80	3 区
				越 前 浜

※「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口係または、企画調整課広報広聴係までお申し出ください。

広報クイズ No.115

問題① 平成10年度巻町表彰式の表彰者は何人・何団体でしようか。

問題② 中学生海外研修の研修先は。また、研修日程はいつからいつまでだったでしょうか。

正解者5人(正解者多数の場合抽選)に図書券(千円分)をプレゼントします。ふるって応募してください。

■応募要項■

官製はがきに下記を参照のうえ書いてください。

締切り 11月10日(火) (消印有効)

発表 広報11月25日号

50 9153-81616

企画調整課
 巻町役場
 広報広聴係
 行

←巻町役場専用の郵便番号です

解答

① 住氏年 電話番号
 ② 所名 番号
 広報・町政に対する意見・要望など

前回の正解

問題① 30周年・鈴木博美選手
 問題② トンボ

広報クイズ No.114 当選者

住民課窓口で抽選の結果、正解者24人のうち次の5人の方が当選となりました。おめでとうございます。

- 大岩 チヨさん (1区)
- 大越 勉さん (3区)
- 石橋 保夫さん (12区)
- 関口 裕美さん (グリーンハイツ)
- 石塚 栄子さん (中郷屋)

たくさんのお応募どうもありがとうございました。

おわびと訂正

10月10日号掲載の「お誕生おめでとう」欄に間違いがありました。おわびして訂正します。

寺 沢 慈 9.20 雄一・裕美 割 前

表紙

福祉を支えるのは一人ひとりの優しい心です

—白寿荘でボランティア巻婦人会—

巻婦人会(金子須美子会長・会員800人)では、昭和47年の白寿荘開設以来、毎月1回、裁縫と洗濯物たためのボランティア活動を続けています。

この日は、肌じゅばんの寸法合わせです。入所者の方は、オーダーメイドばりの出来栄えに、にっこり。

金子会長は「会員の福祉に対する理解と優しい心、そして、入所者の“ありがとうの言葉や感謝の笑顔”が26年間やってこれた理由ですね。これからも、喜んでもらえるよう頑張ります。」と話してくれました。

JR 列車運休のお知らせ

JR東日本新潟支社では、線路のリフレッシュ工事を行うため列車を運休します。

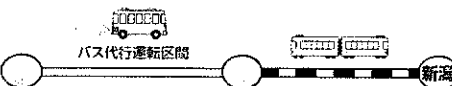
運休区間

越後線 吉田駅～内野駅間

運休日 11月9日(月)～17日(火)の土・日を除く7日間

運休時間帯 9:02～14:31までの12本(内野方面6本、吉田方面6本)

※列車の区間運休に合わせて、バスによる代行運転を行います。運転時刻等、詳しくは駅のポスターをご覧ください。駅の係員におたずねください。



ご理解とご協力をお願いします。

子宮がん・乳がん検診 結果のお知らせ
9月に行われた子宮がん・乳がん検診の結果ができました。要医療の結果の出た方は、早目に医療機関へ受診しましょう。

11月は 全国青少年健全育成強調月間
明日の新潟県を担う青少年が心身ともに健やかに成長することを願い、青少年健全育成運動の充実と定着化を図るものです。
期間 11月1日(日)～30日(月)

29歳と30歳のあいだには／酒井順子
27歳から31歳までの微妙な時期を、クールに見つめてユカイにつづったエッセイ集。

塗仏の妻／京極夏彦
裸女殺害事件。15年前の大量殺人。住人ごと消えた村。こぼれた記憶は増殖し妄想は現実になり、存在しない村で宴が始まる。

(1)対象年齢
1歳児及び2歳児(満2歳に達した日の属する月の末日まで)。
助成内容は、次のとおりです。

(2)対象費用
入院医療費(外来は不可)
(3)所得制限
児童手当(特例給付)の所得制限額による。
(4)適用時期
平成10年10月1日診療分から
(5)助成額
医療費から一部負担金(1日1,100円)を控除した額

町では、幼児医療費助成事業として、1歳児及び2歳児の入院医療費について助成をしています。が、10月1日から乳児医療費と同様に自己負担分だけを医療機関に支払う方法に変更しました。(ただし、やむを得ない場合は、従来のように請求額全額を支払った後、その領収書により町から払い戻しを受けることもできます。)

扶養親族数別所得制限限度額(特例給付)

扶養親族数	特例給付限度額
1人	374.5万円
2人	404.5万円
3人	434.5万円
4人	464.5万円
5人	494.5万円

幼児医療費の助成方法が変更になりました

問合せ
巻町環境保健
課健康管理係

新潟県消費者協会巻支部より 講義とテストのご案内

- ▶とき 11月13日(金) 8:30～14:00
※8:30 文化会館前集合、マイクロバスが出ます。
- ▶ところ ユニゾンプラザ
- ▶内容 講義「菓の知識」 テスト「古紙のトイレトペーパー」
- ▶定員 24人(定員になり次第締切ります。)
- ▶申込み 11月6日(金)までに事務局(巻町企画調整課内)へ申込みください。 ☎72-3131(内線223)

新着図書のお知らせ

10月27日(火)から読書週間が始まります。図書室にも新刊が入りました。お気軽にどうぞ。

ゴッドハンガ―の森／ディック・キング・スミス
ある日ゴッドハンガ―の森に現れたスカイマスター。彼の教えに従い森の生き物たちは銃から身を守っていた。

くれどスカイマスターに狩りを邪魔され続け、森番の銃は復讐のために火を吹く。

ハイ、県くらしのダイヤルです
☎025(285)7000(専用電話)

ハイ、県くらしのダイヤルです

商品テスト ～「漬物」の市販品テスト結果	11/2～11/9
代理店商法に気をつけて	11/9～11/16
消費生活相談事例 ～資格商法のトラブル～	11/16～11/24
科学物質による室内汚染	11/24～11/30

※情報は正午に切り換えます。
※緊急な消費生活情報は予定を変更することがあります。

開催します 町民将棋大会

とき 11月1日(日)
午前9時受付
ところ ふれあい会館本館 (13区)
参加費 一般 1,500円
小中学生 500円
会員 1,000円
その他 各組の優勝者には、町長杯その他の賞を用意しています。

催 大学入学資格検定 説明会と個別相談会

大学進学や各種資格取得のため、高校卒業と同等の学力認定の道を開く「大学入学資格検定(大検)」の受検を目指す方をはじめ、制度を正しく知りたい方のために次の日程で「大検制度の説明会と個別相談会」を開催します。
とき 11月21日(土)
ところ 新潟県第一総合生協 (新潟市)
問合せ 日本産業開発青年協会 大検情報センター
☎0120(555)018
※会場準備の都合上、事前に電話予約願います。参加費は無料です。

新年のあいさつは絵手紙で 絵手紙講習会開催

とき 11月11日(水)
午後6時から2時間程度
ところ 巻郵便局会議室
講師 田中 初子先生 他
費用 無料
定員 50人
用具等 郵便局で用意します
申込み 11月6日(金)までに、巻郵便局総務係へ(☎72-2200)

★11月10日はパートタイム労働月間 第14回パートタイム労働旬間

パートタイム雇用管理改善セミナーを開催します。
◎11月10日(火) 午後1時30分
長岡市 長岡ベルナール
講演会 天理大学人間学部教授 井戸 和男氏
◎11月19日(水) 午後1時30分
新潟市 プライタルステージデュオ
講演会 慶応大学商学部教授 樋口 美雄氏
参加費 いずれも無料
申込み・問合せ (財)21世紀職業財団新潟事務所 ☎025(29)8660
1日5,004円 1時間59分 H10・9・30から変わりました。新潟労働基準局

教育問題講演会のお知らせ

不登校、いじめ等子供たちの心の教育が問題となっております。保護者の方のみならず、町民の皆さんも是非ご参加ください。
とき 11月28日(土) 午後2時30分～4時
ところ 巻町公民館3階小ホール
講師 笠原 誠先生(元紫竹山小学校長) (元NHK朝の随想講師)
演題 「21世紀への子育て」
主催 巻町教育委員会
*詳細については次号でお知らせします。

秋の星座観察 33年に1度のしし座流星群を見よう

とき 11月18日(水)
午後6時～8時
※午後5時30分 公民館に集合
ところ 城山野球場(雨天時は、弥彦総合文化会館プラネタリウム室に変更になります)
講師 西浦原地区理科教育センター 小野塚 正史先生
対象 町内在住の小中学生親子 25人
参加費 雨天時にプラネタリウム観覧料として当日徴収します。
・5歳以上 100円
・中学生以上 200円
申込み 巻町公民館☎72-3329
*定員になり次第、締切ります。

第18回 巻町武道祭 (武道合同演武発表会)

とき 11月8日(日)
午後1時 開会式
ところ 町営体育館
内容 巻町武道会(太極拳、合気道、柔道、剣道、空手)による演武発表会
・アトラクション 竹野町保育園マーチングバンドによる演奏

ふれあい実りの秋フェスティバル開催

とき 10月31日(土)(98農大祭と併催) 午前10時
ところ 新潟県農業大学校 本館 交流ホール
内容 記念講演「俺らあ、日本のマンマが食べてえ」
講師 宝井 琴梅先生
参加費 無料
お気軽にどうぞ！
参加チーム大募集!!
第7回アイビス杯 巻町民ソフトバレーボール大会
とき 11月15日(日)
午前8時30分開会式
会場 町営体育館、巻工業高校体育館(巻工業高校で受付、開会式)
参加資格 町民及び町内に勤務している人で構成するチーム(ただし、学生は除く)
チーム編成 監督、マネージャー各1人、選手12人以内(ただし、監督、マネージャーは選手を兼ねられる)
◆女子の部…全員女性で構成
◆一般の部…男女混合(男性1人でも入ったチーム)もしくは男性のみで構成
参加費 1チーム 2,000円
申込み 10月26日(月)～11月4日(水)までに参加申込書に参加費を添えて、巻町体育協会事務局(生涯スポーツ課内)へ

ご存知ですか 歯の往診

寝たきりで、歯の治療を受けたくても通院できない方のために歯医者さんが訪問し、ベッドのそばで相談・健診・治療を行います。ぜひ、ご利用ください。
対象者 在宅で寝たきりの方、在宅で重度心身障害者の方
内容 歯科健診、歯磨き指導、入れ歯の相談、むし歯、歯周病の予防指導、治療の相談など
費用 無料(ただし、治療が必要な場合は保険医療費がかかります)
申込み・問合せ 巻町環境保健課
健康管理係 ☎72-3131
または、巻保健所地域保健係 ☎72-0934

在宅心身障害者 歯科保健指導

通所支援施設等に通所している方や、心身に障害のある在宅の方を対象に、歯科検診及び保健指導を行います。
とき 11月12日(水) 午後1時30分
ところ 麦つ子ホーム(葉巻場) 担当医 永瀬 守 先生
北沢 宗敏 先生
申込み 11月5日(木)までに巻保健所地域保健係☎72-0934

手洗い、加熱を十分に、家庭から食中毒をなくしましょう

①食中毒予防の6つのポイント
①食品の購入 肉、魚、野菜など生鮮食品は新鮮なものを購入する。
②家庭での保存 冷蔵や冷凍に必要な食品は持ち帰ったら、すぐに冷蔵庫や冷凍庫に入れる。冷蔵庫は10℃以下、冷凍庫はマイナス15℃以下に維持することが目安。
③下準備 生の肉や魚を切った後、洗わずにその包丁やまな板で果物や野菜など、生で食べる食品や調理の終わった食品を切らない。用具は常に清潔に保つ。
④調理 加熱して調理する食品

は十分に加熱する。中心部の温度75℃で1分以上熱することが目安。
⑤食事 食事の前に手を洗う。食器などは清潔なものを使う。
⑥残った食品 残った食品は清潔な器具、皿を使って保存する。時間が経ったものは、思い切って処分する。
食中毒予防の3原則は、「食中毒菌を「つけない・増やさない・殺す」です。「6つのポイント」はこの3原則から成っています。これらのポイントをきちんと行い、家庭から食中毒をなくしましょう。

地元企業ではあなたの活力を求めています。

(就職を希望する人は巻公共職業安定所 ☎72-3155へ)

整理番号	事業内容	所在地	求人職種	求人数	性別	年齢	賃金(千円)	勤務時間
1	一般土木建築工事業	漆山	土木施工管理技士	2	男	30~60	280~330	8:00~17:00
2	土木工事業	中郷屋	土木施工管理技士及び見習	1	〃	20~55	180~270	8:00~17:00
3	一般土木建築工事業	東6区	土木建築技術者及び見習	2	〃	18~35	170~300	8:00~17:00
4	管工事業	東6区	現場管理者	1	〃	18以上	180~300	8:00~17:00
5	各種食品小売業	5区	生鮮販売	1	〃	18~35	138.2~350	9:00~18:00
6	事務用品等製造業	10区	機械工	5	〃	25~45	125~350	8:00~17:05
7	舗装工事業	上木島	舗装工及び土木作業員	3	〃	18~55	207~276	7:00~17:00
8	一般土木建築工事業	東6区	土木作業員	3	〃	18~55	170~250	8:00~17:00
9	一般診療所	8区	准看護婦	1	女	20~40	160~300	8:30~18:00
10	歯科診療所	6区	歯科衛生士	1	〃	20~35	150~175	8:30~18:00
11	宝石、貴金属店頭小売業	東6区	ジュエリーアドバイザー	1	〃	27~45	158.4	9:30~18:30 10:00~19:00 11:00~20:00
12	美容業	12区	美容師及び見習	2	〃	18~30	128~203	9:00~18:00
13	建設用、建築用金属製造業	松野尾	加工、組立要員	1	〃	18~30	0.7	8:00~17:00の間の6時間 9:00~16:00
14	旅館	松郷屋	サービス、雑用係	2	〃	18~45	0.7	15:00~20:00 16:00~21:00 17:00~22:00 15:00~23:00の間の5時間
15	食品製造業	11区	配送	1	〃	25~45	0.7~0.8	8:00~13:00の間の5時間 7:30~12:30
16	食堂、レストラン	仁箇	接客	1	〃	18~30	0.7~0.85	11:00~15:00 12:00~20:00 11:00~20:00の間の8時間
17	ソフトウェア業	東6区	プログラマー	2	共用	20~30	150~250	8:30~17:30
18	土木建築サービス業	東6区	測量、設計技術者	2	〃	19~30	145~200	8:15~17:15
19	理容業	6区	美容師及び見習	10	〃	18~30	125~350	9:00~19:00 11:00~21:00
20	一般飲食店	10区	調理師見習	2	〃	18~35	135~180	9:00~20:30
21	飲食料品小売業	13区	調理及び販売員	1	〃	18~50	150~250	9:00~18:00 11:00~20:00
22	一般土木建築工事業	安尻	土木建設機械オペレーター	2	〃	20~50	150~250	8:00~17:00
23	土木工事業	福井	土木作業員及び重機運転手	5	〃	18~65	192~250	8:00~17:00
24	パン、菓子製造業	潟頭	販売、製造	6	〃	18~25	0.67~0.8	6:00~20:00の間の4時間
25	各種商品小売業	東6区	食品の品だし、陳列	8	〃	18~50	0.72~0.76	7:30~10:30

(整理番号13、14、15、16、24、25の賃金は時間給)



町民生活カレンダー

= 時間
 = 会場
 = 対象者
 = 参加費

1～15日 英語で November (ノベムバー) 月異名一霜月(しもつき) 誕生石一トパーズ

1日	<ul style="list-style-type: none"> ●休日救急当番医(診療時間9:00～18:00) 〔外科〕金子整形外科医院(岩室村) ☎②4786 〔内科〕杉山医院(中之口村) ☎025(375)3009 ●心配ごと相談 ☎10:00～15:00 ☑ 巻町社会福祉協議会 ○得雲荘休館日 	8日	<ul style="list-style-type: none"> ●休日救急当番医(診療時間9:00～18:00) 〔外科〕竹前整形外科医院(7区) ☎③2809 〔内科〕長沼内科医院(中之口村) ☎025(375)5188
2月	<ul style="list-style-type: none"> ●行政相談 ☎9:00～12:00 ☑ 役場1階相談室 ○得雲荘休館日 	9月	○得雲荘休館日
3火	<ul style="list-style-type: none"> ※文化の日 ●休日救急当番医(診療時間9:00～18:00) 〔外科・内科〕湯東けやき病院 ☎⑥3515 	10火	
4水	●じよんのび館休館日	11水	<ul style="list-style-type: none"> ◆3歳児健診 ☎13:20集合 ☑ 保健センター
5木	●心配ごと相談 ☎10:00～15:00 ☑ 役場1階相談室	12木	●心配ごと相談 ☎10:00～15:00 ☑ 役場1階相談室
6金	●消費生活苦情相談 ☎13:30～15:30 ☑ 役場1階相談室	13金	
7土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁	14土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
		15日	<ul style="list-style-type: none"> ●休日救急当番医(診療時間9:00～18:00) 〔外科〕県立吉田病院 ☎②5111 〔内科〕五十嵐医院(中之口村) ☎025(375)5670

赤ちゃんの健康のために

保健センター

◆3歳児健診

対象 7年9月生まれの幼児
 とき 11月11日(水)
 午後1時20分集合
 内容 内科検診、歯科検診、身体計測、視聴覚検査、尿検査、保健婦の問診、栄養指導
 持ち物 母子手帳、目・耳のアンケート、尿検査の尿
 ※昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

お気軽にどうぞ
巻保健所痴呆相談会
 とき 11月11日(水)
 受付時間 午前9時～10時
 ところ 巻保健所相談室
 内容 三島病院医師による個別相談
 申込み 2日前までに巻保健所保健指導係へ(☎72-0935)
 ※状況に応じては、家庭訪問を実施します。

今月の納税
 ◎町・県民税 (第3期)
 ◎国民健康保険税 (第6期)
 納期限 11月2日(月)
 期限内の納入を
 お願いします。

両親学級(2回目)開催

初めてパパ・ママになる人たちが親としての自覚を持ち、楽しく子育てができるように、夫婦同伴の両親学級を開催します。

対象 出産予定日が平成10年12月から平成11年3月末日までの初産を迎える夫婦20組
 とき 11月15日(日)
 午前9時30分～正午
 (午前9時20分までにお集りください。)
 内容 (2回コースの2回目)
 ビデオ学習、沐浴実習ほか
 問合せ 巻町環境保健課健康管理係
 ☎72-3131

町からののお知らせはテレフォンガイドで ☎73-3600
 1週間の予定をお知らせします。お気軽にご利用ください。